

## 送元二<sup>1</sup>使安西<sup>2</sup>

王維

渭城<sup>3</sup>朝雨裊輕塵<sup>4</sup>，  
客舍<sup>5</sup>青青柳色新<sup>6</sup>。  
勸君更<sup>7</sup>盡一杯酒，  
西出陽關<sup>8</sup>無故人<sup>9</sup>。

### 一、作者介紹

王維（公元 701—761），字摩詰，祖籍太原祁州（今山西省祁縣），後遷居蒲州（今山西省永濟市）。唐玄宗開元九年（公元 721）進士，早年在政治上有進取心。其後遇上安史之亂，安祿山攻下長安，王維被迫在他手下作官。亂平之後，王維被問罪降職，此後他不再熱衷仕途，天寶年間先後在終南山和輞川（今陝西省藍田縣南）閒居，一邊在朝做官，一邊求隱皈依佛，摩詰正是佛經中一位居士的名字，晚年過着恬靜閒適的生活。卒時約七十歲。

王維的詩題材廣泛，風格多樣，藝術性很高，其中尤以山水田園詩的成就最為突出。他在繪畫、音樂、書法等方面都有很深的造詣，蘇軾讚譽他的作品「詩中有畫，畫中有詩」。

### 二、背景資料

本詩在唐代曾被譜入樂府，成為當時流行的歌曲，因為詩的首句有「渭城」二字，遂又名為《渭城曲》。這首詩還有另外一個名字，就是《陽關三疊》。所謂「三疊」，一種說法是唱這首詩，會把末句反復重疊歌唱三次。另一種說法是樂工把這首詩原來字數一樣整齊的句子部分重複，變成字數不同的長短句子。唐代以後，歷代都有配合這首詩而寫的不同樂譜，直至今日，這首詩仍有人傳唱。

### 三、注釋

1. 元二：王維的朋友。二：指兄弟中排行第二。
2. 使安西：出使安西。安西是唐中央政府為統轄西域地區而設的安西都護府的簡稱。
3. 渭城：在渭水北岸。當時人們多在此送別從長安西行的人。渭：粵[wèi]，[wai6]；漢[wèi]。

4. 朝雨裊輕塵：早上的雨灑濕了地面的塵土。裊：<sup>粵</sup>[ni]，[jap1]；<sup>漢</sup>[yì]；通「浥」，潤濕。輕塵：飛塵。
5. 客舍：供旅客投宿的地方，此指元二寄宿的客棧。
6. 柳色新：柳樹經過朝雨的洗刷，翠綠的葉芽映照得客舍一片青色，使人感覺清新可喜。
7. 更：再。
8. 陽關：在今甘肅省敦煌市西南，是古代出塞要道。
9. 故人：老朋友。

#### 四、賞析重點

在唐代，一般從長安出發送人西行，到渭城大概是黃昏時分了；在渭城停留一夜，翌日再送行人上路；相信王維送朋友元二，情況也差不多。詩的開頭略去了由長安到渭城的一節，只抒寫詩人在渭城一宿之後，第二天清晨準備送朋友上路的景和情。詩中描寫清晨的渭城，春雨過後，路面變得很濕潤，塵土不揚，路旁一家家旅舍，掩映在新綠的柳色中。臨別依依，詩人一再舉杯向友人勸酒：「請再乾一杯，西出陽關以後，您就沒有知交共飲了！」

詩的前兩句描寫送別場景。王維以詩人兼畫家特有的敏銳目光，攝取雨後渭城春色作為這首送別詩的背景，別有一番情趣。渭城地處西北，冬春少雨多塵。一場春雨，滌淨塵垢，古城面貌煥然一新，道路潔淨，新柳翠綠，彷彿是天從人願，特意洗淨浮塵，送別遠行的客人。詩的後兩句抒寫惜別情意。詩人對勸酒這一特寫鏡頭，着力進行描寫。「勸君更盡一杯酒」，看似一句普通的勸酒辭，卻滲透了詩人真摯的情誼。「更」字表示朋友的酒已經喝得不少了，該準備起程，可是送行的人還要請他再飲，這把離別的一刻，不忍分離的惜別心情，刻畫得細緻入微。「西出陽關無故人」，說明勸君「更盡」的原因，同時也點出題意。「西出陽關」，表明客人將出使安西，征程萬里。「無故人」，既暗示西域的荒漠，又蘊含詩人對友人的依依不捨。

這首詩所寫的客舍、楊柳、餞行酒都是送別詩裏常見的熟事熟景；先景後情的布局也不是特別精巧，但詩人平平道來，沒有過份的傷感，只流露出真摯而含蓄的感情，正是這首詩歷代傳唱不衰的原因。

#### 【預習/跟進活動】

1. 瀏覽教育多媒體網頁：《詩情繫古今(唐詩欣賞)》(8:02-9:50)  
[https://emm.edcity.hk/media/%E8%A9%A9%E6%83%85%E7%B9%AB%E5%8F%A4%E4%BB%8A%EF%BC%88%E5%94%90%E8%A9%A9%E6%AC%A3%E8%B3%9E%EF%BC%89/0\\_pglqrla9](https://emm.edcity.hk/media/%E8%A9%A9%E6%83%85%E7%B9%AB%E5%8F%A4%E4%BB%8A%EF%BC%88%E5%94%90%E8%A9%A9%E6%AC%A3%E8%B3%9E%EF%BC%89/0_pglqrla9)
2. 蒐集以「離別」為主題的詩詞或歌曲，與同學分享作品的動人之處。

3. 分組編寫一幕以「離別」為主題的獨幕劇，然後排練和演出。

**【想一想】**

1. 請在中國地圖或互聯網上找一找「陽關」在甚麼地方，並看看它附近或西面的地理環境怎樣。即使在今天，如要你遠赴那兒生活，會有甚麼感受？
2. 當至親好友即將離別你會怎樣表達不捨之情呢？
3. 不少送別詩都提及「楊柳」，你知道是甚麼原因嗎？試在書本或互聯網上搜尋相關資訊，並與同學分享。